



EXCMA. DIPUTACION DE GUIPUZCOA

SEMINARIO DE FILOLOGIA VASCA
" JULIO DE URQUIJO "
ADSCRITO A LA UNIVERSIDAD DE
VALLADOLID
—♦—

4-II-1965.

Querido Ramón:

He recibido la tuya a mi regreso de una breve estancia en Barcelona y he hecho enseguida el encargo. Me aseguran que mañana dispondré ya del número del Bol., que es el de enero de este año, donde aparece el texto de la disposición. Por lo tanto, espero que podré enviártelo antes de salir para Salamanca, donde pasará la semana que viene.

Me lo consigue uno de los sacerdotes que trabajan en comisión para la adaptación. Me ~~kixxxx~~ dice que tienen publicado ya un folleto con el ritual del bautismo y unción, texto vasco a la izquierda y castellano a la derecha: debe ser para uso interno, porque no se ve en librerías. La recomendación, que yo mismo he oído desde el púlpito, es que en el último caso se emplee la lengua que mejor comprenda el enfermo; para el bautismo, se elige a petición no sé si de los padres o de los padrinos.

Tienen también en prensa, próximo a salir, el texto de Evangelios y Epístolas hasta el miércoles de ceniza y están preparando el fascículo siguiente, que comprende la Cuaresma. Por otra parte, están haciendo el ordinario de la misa.

Por lo visto, fue el nuestro, y el ambiente de Roma, el que arrastró a los demás: el obispo de Bilbao, al parecer, era partidario de la simplificación y también, éste con mucho más motivo, el de Vitoria. De Navarra, mis noticias, un tanto vagas, son bastante buenas y una gestión que iba a hacer la Academia nos avisaron que no era necesaria.

Comprendo lo que piensas y cualquier cosa que te pueda interesar de aquí, te lo mandaré con el mayor placer. En Cataluña, según me dicen, no hay dificultades. Por cierto que sorprende ver estas novelas policíacas baratas (bueno, relativamente baratas) en catalán en todos los puestos de libros, para no hablar de las librerías.

Se me olvidaba decirte que, según me informan, en San Sebastián, por el carácter de la población, hay bastantes partidarios entre los sacerdotes de emplear las dos lenguas dentro de la misma misa.

Me alegro mucho de lo que me dices de vuestras cosas, en otro aspecto. Por aquí, hay mucho o nada, según se mire.

Supongo que recibirías un libro mío que te mandé, creo que con Eiggford, que iba por ahí, hacia fines de verano. Mis cosas no sé muy bien cómo van, porque estoy metido en una serie de líos. En Salamanca han pedido por fin la provisión de la cátedra de Ling. indoeuropea y, por si acaso, habrá que prepararse. Por otra parte, y en previsión de que salga a concurso la de latín del Instituto femenino que empiezan a construir aquí, me han empujado para que firme estas oposiciones. Lo he hecho, y Dios dirá.

Cariñosos saludos para los dos de toda la familia.
Y un fuerte abrazo para tí